

JÓZSEFVÁROSI ÖRMÉNY ÖNKORMÁNYZAT

1082 Budapest, Baross u. 63-67.

JEGYZŐKÖNYV

Készült a Józsefvárosi Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének

2024. április 09. (kedd) 17:00 órakor

a 1082 Budapest, Baross utca 63-67. fsz.12. megtartott

2. nyilvános rendkívüli ülésén

Jelen vannak: Bódis Alpár András elnök

Esztergály Zsófia Zita elnök-helyettes

Meghívottak: dr. Gregor Katalin jogi referens

Dr. Gregor Katalin Jogi referens:

Tájékoztatom a megjelenteket, hogy elnök Úr lemondó nyilatkozatát tegnapi napon postai úton kaptuk meg. A 2011.évi CLXXIX tv 108 § (1) bekezdés d) pont alapján a elnök megbízatása megszűnik az elnöki tisztségről történő lemondással. Írásban benyújtott lemondást a soron következő testületi ülésen ismertetni kell. Ez ma itt megtörténik. Az írásban benyújtott lemondás nem vonható vissza. A lemondás alapján tehát Bódis Alpár elnök úr megbízatása a lemondásban meghatározott, a lemondás benyújtását követő 30 napon belüli időpontban, legkésőbb 2024. május 2-án szűnik meg, arra tekintettel, hogy a lemondást tartalmazó borítékon a feladási dátum 2024. április3. napja.

Tájékoztatom továbbá a megjelenteket, hogy az Njtv. 141. § (1) bekezdés értelmében a leköszönő elnök a megbízatás megszűnését követő 60 napon belül, át kell, hogy adja munkakörét az új elnöknek. A leköszönő és az új elnököt (átvevőt) együttműködési kötelezettség terheli a szabályszerű átadás-átvétel, az ingó és ingatlan vagyon, a pénzeszközök és iratanyag átadásának-átvételének lebonyolításáért. Erről tehát a törvény rendelkezik részletesen.

Bódis Alpár András elnök

Megnyitja az ülést és a megjelentek üdvözlése után megállapítja, hogy az ülés szabályszerűen került összehívásra. Megállapítja, hogy a testület 2 fővel határozatképes. Ismerteti az elnöki tisztségről szóló lemondását tartalmazó nyilatkozatát és tájékoztatja a megjelenteket, hogy mielőtt megszűnik a megbízatása az Njtv. szerint, új elnököt szükséges választani, aki a megválasztásnak időpontjától lesz felelős - amennyiben pl. a támogatási szerződést alá kell írni, vagy pályázatot benyújtani, a tsz. aláírásáért, pályázat benyújtásáért stb.

Bódis Alpár elnök javaslatot tesz a meghívó szerinti napirendi pontok megtárgyalására, továbbá felkéri Esztergály Zsófia Zita elnök-helyettest jegyzőkönyv hitelesítésére.

Bódis Alpár András elnök

Esztergály Zsófia Zita elnök-helyettes:

Elfogadja a jelölést a jkv. hitelesítésére.

Bódis Alpár elnök szavazásra bocsátja Esztergály Zsófia személyét jegyzőkönyv-hitelesítővé történő megválasztásra.

A Képviselő-testület az alábbi javaslatról dönt:

A Józsefvárosi Örmény Önkormányzat úgy dönt, hogy elfogadja Esztergály Zsófia Zita elnökhelyettes személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 17/2024. (IV. 09.) számú határozatát:

Józsefvárosi Örmény Önkormányzat 17/2024. (IV. 09.) számú alábbi határozata:

A Józsefvárosi Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja Esztergály Zsófia elnökhelyettes személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.

Ezt követően Bódis A. elnök ismerteti a meghívó szerinti napirendi pontjait, és szavazásra bocsátja a napirendi pontok elfogadását az alábbiak szerint:

- 1. Javaslat a települési önkormányzat által nyújtott 2023. évi működési támogatásának felhasználásáról szóló beszámolójának elfogadására**
Előterjesztő: Bódis Alpár András elnök (írásbeli előterjesztés)
- 2. Javaslat a települési önkormányzat által nyújtott 2024. évi működési támogatás tudomásul vételére**
Előterjesztő: Bódis Alpár András elnök (írásbeli előterjesztés)
- 3. Javaslat a nemzetiségi önkormányzatok 2024. évi kiegészítő támogatás tudomásul vételére**
Előterjesztő: Bódis Alpár András elnök (írásbeli előterjesztés)
- 4. Javaslat Vagyonnyilatkozat-tételi kötelezettség elfogadására**
Előterjesztő: Bódis Alpár András elnök (írásbeli előterjesztés)

Szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett 18/2024. (IV. 09.) szám alatt elfogadta az alábbi határozatát:

Józsefvárosi Örmény Önkormányzat 18/2024. (IV. 09.) számú határozata:

A Józsefvárosi Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete 2. nyilvános rendkívüli képviselő-testületi ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

- 1. Javaslat a települési önkormányzat által nyújtott 2023. évi működési támogatásának felhasználásáról szóló beszámolójának elfogadására**
Előterjesztő: Bódis Alpár András elnök (írásbeli előterjesztés)
- 2. Javaslat a települési önkormányzat által nyújtott 2024. évi működési támogatás tudomásul vételére**
Előterjesztő: Bódis Alpár András elnök (írásbeli előterjesztés)
- 3. Javaslat a nemzetiségi önkormányzatok 2024. évi kiegészítő támogatás tudomásul vételére**
Előterjesztő: Bódis Alpár András elnök (írásbeli előterjesztés)
- 4. Javaslat Vagyonnyilatkozat-tételi kötelezettség elfogadására**
Előterjesztő: Bódis Alpár András elnök (írásbeli előterjesztés)

Ezt követően a képviselő-testület megkezdi a napirendi pontok tárgyalását.

1. Napirendi pont

Javaslat a települési önkormányzat által nyújtott 2023. évi működési támogatásának felhasználásáról szóló beszámolójának elfogadására
Előterjesztő: Bódis Alpár András elnök (írásbeli előterjesztés)

Bódis Alpár András elnök

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 19/2024. (IV. 09.) számú határozatát:

Józsefvárosi Örmény Önkormányzat 19/2024. (IV. 09.) számú határozata

A Józsefvárosi Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- 1. a települési önkormányzat által 2023. évben nyújtott működési támogatás felhasználásáról szóló beszámolót elfogadja, és a támogatás fel nem használt összegét, 143.877,- Ft-ot visszaul a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzatnak.**
- 2. pénzügyi fedezetét a települési önkormányzat 2023. évi működési támogatása biztosítja.**

Felelős: Bódis Alpár elnök

Határidő: 2024. április 15.

2. Napirendi pont

Javaslat a települési önkormányzat által nyújtott 2024. évi működési támogatás tudomásul vételére
Előterjesztő: Bódis Alpár András elnök (írásbeli előterjesztés)

Bódis Alpár András elnök

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 20/2024. (IV. 09.) számú határozatát:

Józsefvárosi Örmény Önkormányzat 20/2024. (IV. 09.) számú határozata:

A Józsefvárosi Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- 1. tudomásul veszi a települési önkormányzat által bruttó 1.500.000,-Ft összegben nyújtott 2024. évi kiegészítő támogatást.**
- 2. felkéri az elnököt a Támogatási szerződés aláírására.**

Felelős: Bódis Alpár elnök

Határidő: 2024. április 15.

3. Napirendi pont

Javaslat a nemzetiségi önkormányzatok 2024. évi kiegészítő támogatás tudomásul vételére
Előterjesztő: Bódis Alpár András elnök (írásbeli előterjesztés)

Bódis Alpár András elnök

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 21/2024. (IV. 09.) számú határozatát:

Józsefvárosi Örmény Önkormányzat 21/2024. (IV. 09.) számú határozata:

A Józsefvárosi Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- 1. tudomásul veszi a települési önkormányzat által bruttó 1.500.000,-Ft összegben nyújtott 2024. évi kiegészítő támogatást.**
- 2. felkéri az elnököt a Támogatási szerződés aláírására.**

Felelős: Bódis Alpár elnök

Határidő: 2024. április 15.

4. Napirendi pont

Javaslat Vagyonyilatkozat-tételi kötelezettség elfogadására

Előterjesztő: Bódis Alpár András elnök (írásbeli előterjesztés)

Bódis Alpár András elnök

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 22/2024. (IV. 09.) számú határozatát:

Józsefvárosi Örmény Önkormányzat 22/2024. (IV. 09.) számú határozata:

A Józsefvárosi Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- 1. tudomásul veszi az elnök tájékoztatását, mely szerint a Józsefvárosi Örmény Önkormányzat képviselője, Király Zoltán eleget tett vagyonyilatkozat-tételi kötelezettségének,**
- 2. felkéri Bódis Alpár András elnököt, hogy Netkv. 103. § (3) bekezdésében foglaltaknak megfelelően biztosítsa a képviselő-testületi tagok vagyonyilatkozatainak nyilvánosságát.**

Felelős: Bódis Alpár András elnök

Határidő: 2024. április 09.

Bódis Alpár András elnök

Miután megállapítja, hogy egyéb téma nem merült fel, nincs kérdés, illetve közérdekű bejelentés megköszöni a testületi tagok munkáját, az ülést 18:00 órakor bezárja.



K.m.f.

.....
jegyzőkönyv-hitelesítő

Németh Edina
Jegyzőkönyvet írta: Németh Edina



Handwritten signature

9

JÓZSEFVÁROSI ÖRMÉNY ÖNKORMÁNYZAT
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

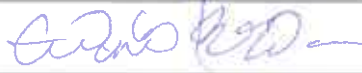
Jelenléti Ív

a Józsefvárosi Örmény Önkormányzat
2. nyilvános rendkívüli testületi üléséről, amelynek időpontja:
2024. április 09. (kedd) 17:00 óra

1. Bódís Alpár András



2. Esztergály Zsófia Zita



3. Király Zoltán



A 2011.évi CLXXIX. törvény 80.§ (4) bekezdésben foglaltakra hivatkozva a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal jegyzőjének megbízásából:

dr. Gregor Katalin



Németh Edina



JÓZSEFVÁROSI ÖRMÉNY ÖNKORMÁNYZAT
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

Írásbeli Előterjesztés

a Józsefvárosi Örmény Önkormányzat
2024. április 09. (kedd) napján megtartott
2. nyilvános rendkívüli képviselő-testületi ülés
1. napirendi pontja

Cím: Javaslat a települési önkormányzat 2023. évi működési támogatás felhasználásáról szóló beszámoló elfogadására

Előterjesztő: Bódis Alpár András elnök (írásbeli előterjesztés)

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a települési önkormányzat által nyújtott 2023. évi működési támogatás felhasználásáról a szöveges beszámoló és az elszámolás elkészült.

Az 584.550,- Ft összegű támogatásból fel nem használt, így visszafizetendő összeg 143.877,- Ft.

Pénzügyi fedezetét a települési önkormányzat 2023. évi működési támogatás biztosítja.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

Józsefvárosi Örmény Önkormányzat...../2024. (IV. 09.) számú határozata
a települési önkormányzat 2023. évi működési támogatás felhasználásáról szóló
beszámoló elfogadására

A Józsefvárosi Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. a települési önkormányzat által 2023. évben nyújtott működési támogatás felhasználásáról szóló beszámolót elfogadja, és a támogatás fel nem használt összegét, 143.877,- Ft-ot visszaatal a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzatnak.
2. pénzügyi fedezetét a települési önkormányzat 2023. évi működési támogatása biztosítja.

Felelős: Bódis Alpár András elnök

Határidő: 2024. április 15.

Budapest, 2024. április ...

Bódis Alpár András elnök

ELŐTERJESZTŐ: Bódis Alpár András - Józsefvárosi Örmény Önkormányzat elnöke

LEÍRTA: Viniczay Zsuzsanna - ügyintéző

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

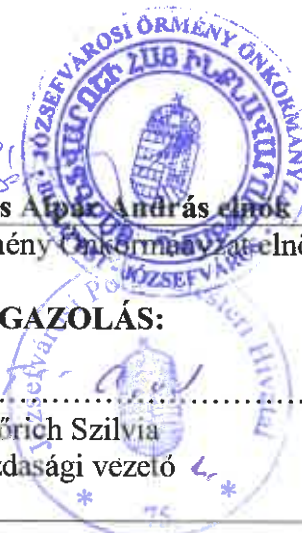
Budapest, 2024. április.....

2024 APR 03.

Hörich Szilvia
gazdasági vezető

JOGI KONTROLL:

On



JÓZSEFVÁROSI ÖRMÉNY ÖNKORMÁNYZAT
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

Írásbeli Előterjesztés
a Józsefvárosi Örmény Önkormányzat
2024. április 09. (kedd) napján megtartott
2. nyilvános rendkívüli képviselő-testületi ülés
2. napirendi pontja

Cím: Javaslat a települési önkormányzat által nyújtott 2024. évi működési támogatás tudomásul vételére

Előterjesztő: Bódis Alpár András elnök (írásbeli előterjesztés)

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a T. Képviselő-testületet arról, hogy Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat 2023. évi költségvetéséről szóló 43/2023.(XII.14.) számú önkormányzati rendelet, továbbá a Budapest Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének 38/2024. (II.22.) számú határozata szerint bruttó 672.233,- Ft vissza nem térítendő működési célú támogatást nyújt önkormányzatunknak. A határozati javaslat elfogadásának célja a megnevezett támogatás Józsefvárosi Örmény Önkormányzat általi tudomásul vétele, és az elnök felkérése a támogatási szerződés aláírására.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

Józsefvárosi Örmény Önkormányzat/2024. (IV. 09.) számú határozata::
a települési önkormányzat által nyújtott 2024. évi működési támogatás tudomásul vételéről

A Józsefvárosi Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- 1. tudomásul veszi a települési önkormányzat által 672.233,-Ft összegben nyújtott 2024. évi működési támogatást.**
- 2. felkéri az elnököt a Támogatási szerződés aláírására.**

Felelős: Bódis Alpár András elnök

Határidő: 2024. május 31.

Budapest, 2024. április.....

Bódis Alpár András elnök

ELOTÉRJESZTŐ: Bódis Alpár András - Józsefvárosi Örmény Önkormányzat elnöke

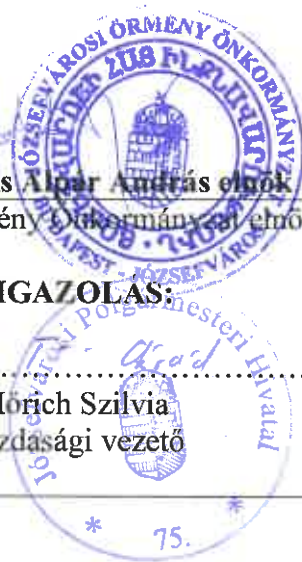
LEÍRTA: Vinciczay Zsuzsanna - ügyintéző

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

Budapest, 2024. április..... 2024 APR 03.

.....
Hörich Szilvia
gazdasági vezető

JOGI KONTROLL: 



JÓZSEFVÁROSI ÖRMÉNY ÖNKORMÁNYZAT

1082 Budapest, Baross u. 63-67.

Írásbeli Előterjesztés

a Józsefvárosi Örmény Önkormányzat

2024. április 09. (kedd) napján megtartott

2. nyilvános rendkívüli képviselő-testületi ülés

3. napirendi pontja

Cím: Javaslat a nemzetiségi önkormányzatok 2024. évi kiegészítő támogatás tudomásul vételére

Előterjesztő: Bódis Alpár András elnök (írásbeli előterjesztés)

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a T. Képviselő-testületet arról, hogy 2024. évben a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testület 38/2024. (II. 22.) sz. határozatában megítélt támogatáson felül a 2024. évi költségvetésről szóló 43/2023. (XII. 14.) önkormányzati rendelet 8. melléklete szerinti 1.000.000 Ft alatti működési támogatásban részesülő józsefvárosi nemzetiségi önkormányzatok részére további összesen 20.000.000 Ft összegű működési célú vissza nem térítendő, önkormányzatonként 1.500.000 Ft egyedi, szabad felhasználású, működési támogatást biztosít azzal, hogy a támogatás tovább nem adható.

A határozati javaslat elfogadásának célja a megnevezett támogatás Józsefvárosi Örmény Önkormányzat általi tudomásul vétele, és az elnök felkérése a támogatási szerződés aláírására.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

Józsefvárosi Örmény Önkormányzat/2024. (IV. 09.) számú határozata::
a települési önkormányzat által nyújtott 2024. évi kiegészítő működési támogatás tudomásul vételéről

A Józsefvárosi Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- 1. tudomásul veszi a települési önkormányzat által bruttó 1.500.000,-Ft összegben nyújtott 2024. évi kiegészítő támogatást.**
- 2. felkéri az elnököt a Támogatási szerződés aláírására.**

Felelős: Bódis Alpár András elnök

Határidő: 2024. május 31.

Budapest, 2024.április ...

Bódis Alpár András elnök

ELÖTERJESZTŐ: Bódis Alpár András - Józsefvárosi Örmény Önkormányzat elnöke

LEÍRTA: Vinciczay Zsuzsanna - ügyintéző

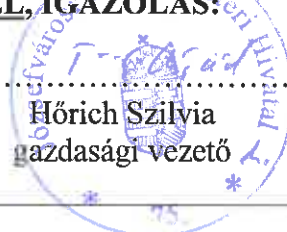
PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

Budapest, 2024. április ...

2024 APR 03.

Hörich Szilvia
gazdasági vezető

JOGI KONTROLL:



JÓZSEFVÁROSI ÖRMÉNY ÖNKORMÁNYZAT
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

Írásbeli Előterjesztés
a Józsefvárosi Örmény Önkormányzat
2024. április 09. (kedd) napján megtartott
2. nyilvános rendkívüli képviselő-testületi ülés
4. napirendi pontja

Cím: Javaslat vagyonyilatkozat-tételi kötelezettség elfogadására
Előterjesztő: Bódis Alpár András elnök (írásbeli előterjesztés)

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Nektv.) 103. § (1) bekezdése értelmében minden nemzetiségi önkormányzati képviselőnek, valamint a vele egy háztartásban élő házastársának, élettársának és gyermekének a Nektv. 2. melléklete szerinti vagyonyilatkozatot kell tennie minden év január 31. napjáig. A Nektv. 103. § (3) bekezdésének 2023. július 21-től hatályos módosítására tekintettel a vagyonyilatkozatot a helyi nemzetiségi önkormányzatok esetén a jegyző tartja nyilván.

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a Józsefvárosi Örmény Önkormányzat képviselője, Király Zoltán e törvényi kötelezettségének eleget tett, melyről javaslom az alábbi határozat meghozatalát.

Határozati javaslat

Józsefvárosi Örmény Önkormányzat/2024. (IV. 09.) számú határozata
a vagyonyilatkozat-tételi kötelezettség elfogadásáról

A Józsefvárosi Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. tudomásul veszi az elnök tájékoztatását, mely szerint a Józsefvárosi Örmény Önkormányzat képviselője, Király Zoltán eleget tett vagyonyilatkozat-tételi kötelezettségének,
2. felkéri Bódis Alpár András elnököt, hogy Nektv. 103. § (3) bekezdésében foglaltaknak megfelelően biztosítsa a képviselő-testületi tagok vagyonyilatkozatainak nyilvánosságát.

Felelős: Bódis Alpár András elnök

Határidő: 2024. április 09.

Budapest, 2024.

Bódis Alpár András elnök

ELŐTERJESZTŐ: Bódis Alpár András - Józsefvárosi Örmény Önkormányzat elnöke
LEÍRTA: Vinciczay Zsuzsanna – nemzetiségi ügyintéző
PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

Budapest, 2024.

Hörich Szilvia
gazdasági vezető

JOGI KONTROLL:



JÓZSEFVÁROSI ÖRMÉNY ÖNKORMÁNYZAT
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

MEGHÍVÓ

a Józsefvárosi Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete
2024. április 09. (kedd) napján 17:30 órakor kezdettel tartandó
2. nyilvános rendkívüli testületi ülésére
Helyszín: 1082 Budapest, Baross utca 63-67 fszt. 12.

Napirend:

- 1. Javaslat a települési önkormányzat által nyújtott 2023. évi működési támogatásának felhasználásáról szóló beszámolójának elfogadására**
Előterjesztő: Bódis Alpár András elnök (írásbeli előterjesztés)
- 2. Javaslat a települési önkormányzat által nyújtott 2024. évi működési támogatás tudomásul vételére**
Előterjesztő: Bódis Alpár András elnök (írásbeli előterjesztés)
- 3. Javaslat a nemzetiségi önkormányzatok 2024. évi kiegészítő támogatás tudomásul vételére**
Előterjesztő: Bódis Alpár András elnök (írásbeli előterjesztés)
- 4. Javaslat Vagyonnyilatkozat-tételi kötelezettség elfogadására**
Előterjesztő: Bódis Alpár András elnök (írásbeli előterjesztés)

Budapest, 2024. április 03.

Üdvözlettel:

Bódis Alpár András
elnök
s.k.

1/a. számú melléklet

ELSZÁMOLÓ LAP

Támogatott neve: Józsefvárosi Örmény Önkormányzat

Székhelye: 1082 Budapest, Baross utca 63-67

Támogatás szerinti felhasználási határidő: 2023.01.01 - 2023.12.31

Támogatás célja a támogatási szerződés szerint: működési

Támogatás összege: 584 550 Ft

Felhasznált összeg: 440 673 Ft

Fel nem használt támogatás: 143 877 Ft

Sorszám	Bizonylat sorszáma	Szállító neve	Csatolt számla			Kifizetés		
			Teljesítés ideje	Termék, szolgáltatás megnevezése	Számla bruttó összege	Záradék összege	Kifizetés módja	Csatolt bizonylat /bankszámla kivonat, pénzügyi bizonylat/
1.	74796/2023/1	Esztimily Zsófia Zina	2023.11.30	40/2023 ászteletűj 11. hó	75 000	7 337	Átutalás	B022/2023-2023.12.18
2.	74795/2023/1	Király Zoltán	2023.11.30	40/2023 ászteletűj 11. hó	23 100	19 981	Átutalás	B022/2023-2023.12.18
3.	74888/2024/1	Nuridsány Judit	2023.12.15	51/2023 megbízási díj, Iszrambul utazásról előadás tartása	175 000	151 375	Átutalás	B001/2024-2024.01.22.
4.	74888/2024/1	Nuridsány Zoltán	2023.12.15	51/2023 megbízási díj, Iszrambul utazásról előadás tartása	175 000	151 375	Átutalás	B001/2024-2024.01.22.
5.	74799/2023/1	Bódis Aljár András	2023.11.30	40/2023 ászteletűj 11. hó	77 000	66 605	Átutalás	B001/2024-2024.01.22.
6.	76166/2024/1	Nemzeti Adó-és Vámhivatal	2023.12.31	40/2023 SZCHO előleg 11.hó	20 000	20 000	Átutalás	B002/2024-2024.01.25
7.	76163/2024/1	Nemzeti Adó-és Vámhivatal	2023.12.31	40/2023 SZJA előleg 11.hó	24 000	24 000	Átutalás	B002/2024-2024.01.25
				Összesen:	569 100	440 673		

*Bruttó 200.000,-Ft felteti számla esetében megrendelő vagy szerződés másolata is csatolandó.

Kiállítás dátuma: Budapest, 2024. március 12.

Cégszerű aláírás és pecsét

1/b. számú melléklet

Támogatáshoz kapcsolódó rendezvény esetén

Sorszám	Rendezvény dátuma	Rendezvény helyszíne	Rendezvényen résztvevők becsült száma	Bizonylat sorszáma
				74888/2024/1
				74888/2024/1

* A rendezvényről fotó, meghívó és/vagy média megjelenés csatolása szükséges.

Kiállítás dátuma: Budapest, 2024. március 12.

Cégszerű aláírás és pecsét

1sz. előtervezés melléklete

Józsefvárosi Örmény Önkormányzat
1082 Budapest Baross utca 63.-67.

**Beszámoló a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat által nyújtott 2023.
évi működési felhasználásáról**

Támogatott neve: **Józsefvárosi Örmény Önkormányzat**

Címe: **Budapest, 1082 Baross u. 63.-67.**

Támogatás jogcíme: **települési önkormányzat 2023. évi működési támogatás**

Kedvezményezett törvényes képviselője: **Bódis Alpár András elnök**

Kifizetett támogatás összege: **584.550,- Ft**

A felhasználás kezdő időpontja: **2023.01.01.**

A felhasználás végső határideje: **2023.12.31.**

A Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal Pénzügyi osztálya elkészítette az elszámoló lapot. Az elszámolásban feltüntetett bizonylatok eredeti példányainak záradékolása megtörtént. A bizonylatok a pénzügyi osztályon megtalálhatók. Az elszámolt tételeket más elszámolásban nem szerepeltettük.

Tiszteletdíjak

A Józsefvárosi Örmény Önkormányzat Javaslat elnök tiszteletdíjának meghatározására tárgyú, 40/2023.(X.11.) számú határozata alapján a Józsefvárosi Örmény Önkormányzat az elnök részére tiszteletdíjat állapított meg 2023. november 01. napjától 2023. november 30. napjáig.

Az alábbi kifizetések történtek bizonylat szerint átutalással a támogatás terhére:

74796/2023 /1	Esztergály Zsófia Zita	2023.11.30	40/2023 tiszteletdíj 11. hó	75 000	7 337	Átutalás	B022/2023- 2023.12.18
74795/2023 /1	Király Zoltán	2023.11.30	40/2023 tiszteletdíj 11. hó	23 100	19 981	Átutalás	B022/2023- 2023.12.18
74799/2023 /1	Bódis Alpár András	2023.11.30	40/2023 tiszteletdíj 11. hó	77 000	66 605	Átutalás	B001/2024- 2024.01.22.
76166/2024 /1	Nemzeti Adó-és Vámhivatal	2023.12.31	40/2023 SZOCHO előleg 11.hó	20 000	20 000	Átutalás	B002/2024- 2024.01.25
76163/2024 /1	Nemzeti Adó-és Vámhivatal	2023.12.31	40/2023 SZJA előleg 11.hó	24 000	24 000	Átutalás	B002/2024- 2024.01.25

Isztambuli szakmai utazás

Józsefvárosi Örmény Önkormányzat 51/2023.(XII.11.) számú határozattal módosított, „Isztambuli szakmai utazáson való részvételtől” tárgyú, 41/2023.(XII.11.) számú határozata alapján a Józsefvárosi Örmény Önkormányzat közreműködött a Fővárosi Örmény Önkormányzat „Isztambuli utazás” programjában 2023. október 12-15. napja között. A Józsefvárosi Örmény Önkormányzat

finanszírozta az isztambuli utazáson részt vevő fotós és képzőművész szállását és repülőútját számla ellenében, továbbá az utazást követő budapesti rendezvényen a büfét számla ellenében.

A projektben a Józsefvárosi Örmény Önkormányzat is részt vett, és kibővítette az ott szerzett tapasztalatokat, élményeket. A programon a meghívott előadók az Isztambuli utazáson készült fotókat vetítették le, élménybeszámolót illetve előadást tartottak az egykor örmények által is nagy számban lakott országról, településről.

74888/2 024/1	Nuridsány Judit	2023.12. 15	51/2023 megbízási díj, Isztambuli utazásról előadás tartása	175 000	151 375	Átutalás	B001/2024- 2024.01.22.
74888/2 024/1	Nuridsány Zoltánné	2023.12. 15	51/2023 megbízási díj, Isztambuli utazásról előadás tartása	175 000	151 375	Átutalás	B001/2024- 2024.01.22.

A 584.550,- Ft támogatás összegéből az elszámolás alapján a Józsefvárosi Örmény Önkormányzatnak a támogatásból 440.673,- Ft-ot használt fel, így 143.877,- Ft visszafizetési kötelezettsége van.

A támogatás fel nem használt összegét, 143.877,- Ft-ot visszautal a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzatnak.

Elszámoló lap 1. sz. melléklet

Budapest, 2024.

Bódis Alpár András elnök
Józsefvárosi Örmény Önkormányzat

Az elszámoló lapon szereplő adatok helyességét, valóságát, valamint a pénzügyi és számviteli jogszabályok szerinti elszámolását, továbbá a támogatásnak a támogatási szerződésben foglalt célra történő felhasználását igazoljuk. Az elszámolásban feltüntetett és csatolt bizonylatmásolatok eredeti példányainak záradékolása megtörtént. Igazoljuk továbbá, hogy az itt elszámolt tételeket más elszámolásban nem szerepeltetjük / szerepeltettük.

Budapest, 2024.

ph.

Bódis Alpár András elnök
Józsefvárosi Örmény Önkormányzat

Teljesítés igazolás:

A pénzügyi elszámolást ellenőrizte (dátum, aláírás):

Megjegyzés:

A szakmai beszámolót **ELFOGADOM** **NEM FOGADOM EL.**

A pénzügyi elszámolást: **ELFOGADOM** **NEM FOGADOM EL.**

.....
teljesítés igazoló
Pikó András
Polgármester
aláírás

A pénzügyi Elszámoló lap – szükség szerint – sokszorosítható

2024. évi TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS (tervezet)

amely létrejött egyrészről a **Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat** (a továbbiakban: Támogató)

székhely: 1082 Budapest, Baross u. 63-67.
adószám: 15735715-2-42
törzskönyvi azonosító szám: 735715
statisztikai számjel: 15735715-8411-321-01
bankszámlaszám: 11784009-15508009
képviseli: Pikó András polgármester

másrészről a **Józsefvárosi Örmény Önkormányzat** (a továbbiakban: Támogatott)

székhely: 1082 Budapest, Baross u. 63-67.
működési hely: 1082 Budapest, Vajdahunyad u. 1/b
adószám: 16927973-1-42
törzskönyvi azonosító szám: 679219
statisztikai számjel: 16927973-8411-371-01
bankszámlaszám: 11784009-16927973
képviseli: Bódis Alpár András elnök

együttesen a **Felek** között az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételekkel:

1. A támogatás nyújtásának előzményei, körülményei

A Támogató a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének a 2024. évi költségvetésről szóló 43/2023. (XII. 14.) önkormányzati rendelete 8. melléklet III. pontjában az egyéb működési célú támogatások ÁHT-n belülré előirányzaton, a 20253 címen 672233,- Ft, azaz hatszázhetvenkettőezer-kettőszázharminchárom forint összegű, működési célú vissza nem térítendő támogatás nyújtásáról döntött.

2. A szerződés tárgya

- 2.1. A Támogatott az 1. pontban meghatározott támogatást kizárólag nemzetiségi közügyeinek zavartalan ellátásának biztosítása céljából, e közfeladata teljesítése során felmerülő működési költségeire fordíthatja.
- 2.2. A Támogatott kötelezettséget vállal arra, hogy az átadott támogatást a 2.1. pontban foglalt feladatokra fordítja.

3. A támogatás formája, összege, forrása, felhasználása

- 3.1. Támogató a Támogatott részére 672233,- Ft, azaz hatszázhetvenkettőezer-kettőszázharminchárom forint összegű, működési célú vissza nem térítendő támogatást nyújt, melyet a Támogató a jelen szerződés aláírásától számított 15 napon belül utal át a Támogatott 11784009-16927973 számú számlájára. A támogatás kifizetésének feltétele a Támogató által nyújtott 2023. évi működési célú támogatásról szóló beszámoló elfogadása Támogató részéről.
- 3.2. A támogatás formája: vissza nem térítendő támogatás.
- 3.3. A támogatás összege - a 2024. évi általános választásokra tekintettel - a nemzetiségi önkormányzat új képviselő-testületének megalakulásáig az éves támogatási keret terhére időarányosan használható fel.

- 3.4. A támogatás forrása: a támogatás pénzügyi fedezete a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének a 2024. évi költségvetésről szóló 43/2023. (XII. 14.) önkormányzati rendelet 8. melléklet III. pontjában az egyéb működési célú támogatások ÁHT-n belülre előirányzaton, a 20253 címen rendelkezésre áll.
- 3.5. Kormányzati funkció: 018030 Támogatási célú finanszírozási művelete.

4. A támogatás folyósítása

4.1. A Támogató a támogatást pénzügyi átutalással teljesíti a 3.1. pont szerint.

5. A támogatás felhasználásának szabályai

5.1. Támogatott a működési támogatást kizárólag a jelen szerződésben meghatározott 2.1. pontban meghatározott célra használhatja fel.

5.2. Felek rögzítik, hogy a Támogató által nyújtott működési támogatást Támogatott tovább adhatja az 1. pontban meghatározott feladatellátással összefüggésben külső szervezeteknek, intézményeknek azzal,

- hogy a továbbadott támogatásról a nemzetiségi önkormányzat és az általa támogatott külső szervezetek, intézmények támogatási szerződést kötelesek kötni,
- hogy ebben az esetben is józsefvárosi Örmény nemzetiségű polgároknak kell részesülniük a támogatott külső szerv által végzett tevékenység eredményeiből,
- hogy az elszámolási és beszámolási kötelezettség mind a támogatott külső szervezeteket, intézményeket, mind a Támogatottat terheli. Támogatott köteles a külső szerv részéről benyújtott – a továbbadott támogatás felhasználásáról szóló – elszámolási dokumentációt, valamint a támogatási cél megvalósulásáról szóló saját nyilatkozatát a benyújtást követő leghamarabb, de legkésőbb 30 napon belül a Támogató részére átadni.
- hogy a támogatott külső szervezetek, intézmények beszámolójának és elszámolásának határideje a nemzetiségi önkormányzat elszámolási kötelezettségének határidejét megelőzően legalább 30 nappal korábbi dátummal kerül meghatározásra a támogatási szerződésben.

5.3. A támogatás felhasználásának, kötelezettségvállalásának

A felhasználás kezdő időpontja:	2024. január 1.
A kötelezettségvállalás végső időpontja:	2024. december 31.
A pénzügyi teljesítés végső időpontja:	2025. április 15.

A felhasználást dokumentáló számlák, számveteli bizonylatok, egyéb dokumentumok teljesítési időpontjának a felhasználási időszaknak megfelelő keltezésűnek kell lennie.

5.4. Felek a jelen szerződés teljesítése érdekében kapcsolattartó személyeket neveznek meg:

a Támogató részéről: **Németh Edina**
06/20-2183887
nemethe@jozsefvaros.hu

a Támogatott részéről: **Bódis Alpár András elnök**
06/20 382 9508
bodisalpar@gmail.com

6. A támogatás felhasználásának ellenőrzése, beszámolási kötelezettség

- 6.1. A támogatási igény jogosultságát és a támogatás felhasználását a Támogató, a támogatás felhasználásának ellenőrzésére jogszabály által meghatározott szervek, a felhasználás kezdő időpontjától a beszámoló benyújtására a jelen szerződésben rögzített határidőt követő 5 év elteltéig, bármikor, bárhol ellenőrizheti.
- 6.2. A Támogatott köteles a felhasználást dokumentáló számlákat, bizonylatokat, szerződéseket, egyéb okiratokat a Támogató vagy egyéb ellenőrzésre jogosult szervek által ellenőrizhető módon kezelni és nyilvántartani, valamint a beszámoló benyújtására a jelen szerződésben rögzített határidőtől kezdődően a vonatkozó jogszabályi előírások szerint megőrizni. A Támogatott ezen túl is köteles minden, az ellenőrzéshez szükséges felvilágosítást és egyéb segítséget megadni.
- 6.3. A Támogatott a támogatás felhasználásáról legkésőbb 2025. április 15-ig köteles írásban szakmai záró beszámolót és pénzügyi záró elszámolást készíteni és átadni a Támogató szakmailag illetékes szervezeti egysége részére (pénzügyi feladatokat ellátó szervezeti egység).
A Támogató részéről a szakmai beszámoló és pénzügyi elszámolás elfogadására és a teljesítés igazolására a polgármester jogosult jelen szerződés 6.5. pontjában feltüntetett határidőn belül.
- 6.4. A beszámolóknak és az elszámolásnak a következőket kell tartalmaznia:
- a) szakmai beszámoló: szakmai értékelés a támogatás céljának megvalósulásáról;
 - b) pénzügyi elszámolás: a felmerült költségeknek a felhasználás jogcíme szerinti – a támogatás céljának megvalósulásához köthető - tételes felsorolása, a felhasználási időszakhoz igazodó, a Támogatott nevére szóló számlák és bizonylatok adataival megegyezően kitöltött, a jelen szerződés 1. számú mellékletét képező Elszámoló Lap benyújtásával történik, azzal, hogy a számlák és bizonylatok, a felhasználáshoz köthető egyéb dokumentumok (szerződések stb.) a Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal Költségvetési és Pénzügyi Ügyosztályán eredeti példányban megtalálhatóak.
A Támogatott a felhasználást dokumentáló eredeti számlákra, bizonylatokra, egyéb okiratokra köteles ráírni: **„Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat felé Ft összegbensz. támogatási szerződésre elszámolva, dátum, elnök aláírása”**. Nem magyarországi fizetőeszközben történő pénzügyi elszámolás esetén a számlaösszesítőn a számla tárgyát magyar nyelven is, továbbá a számla összegét a számla teljesítése napján érvényes Magyar Nemzeti Bank (a továbbiakban: MNB) középárfolyamán forintra átszámítva is fel kell tüntetni.
- 6.5. A Támogatott a beszámolót és az elszámolást úgy köteles elkészíteni, hogy az alkalmas legyen a támogatás felhasználásának részletes ellenőrzésére. A Támogató a beszámolót és az elszámolást a beérkezést követően megvizsgálja, és a beérkezést követő 60 napon belül dönt annak elfogadásáról vagy elutasításáról. A Támogató döntéséről és az esetleg jogosulatlanul igénybe vett támogatás visszafizetésének kötelezettségéről a döntéstől számított 10 napon belül írásban értesíti a Támogatottat. Ha a Támogatott a beszámolásra, elszámolásra vonatkozó kötelezettségét határidőre nem teljesíti vagy a határidőben benyújtott beszámoló, elszámolás tartalma nem megfelelő vagy nem a jelen szerződés 1. számú mellékletét képező Elszámoló Lapnak megfelelően teljesíti, úgy a Támogató az elszámolás beérkezésétől számított 15 napon belül írásban felszólítja a Támogatottat 30 napos határidő megjelölésével a hiány pótlására, melynek beérkezését követően 30 napon belül dönt annak elfogadásáról. Felek rögzítik, hogy a hiánypótlás elmulasztása lehetetlenné teszi annak megállapítását, hogy a támogatást a Támogatott rendeltetésszerűen használta-e fel. A Támogatott tudomásul veszi, hogy mindaddig, amíg a jelen szerződésben foglaltak szerint, teljeskörűen el nem számolt a támogatás összegével, azonos célra újabb vagy további támogatásban nem részesíthető.

- 6.6. Támogatott a felhasználás és az elszámolás határidejének módosítására irányuló kérelmet írásban egy alkalommal kezdeményezheti, melynek benyújtási határideje a felhasználás határidejének módosítása esetében a szerződés 5.3. pontjában meghatározott felhasználási határidő. Támogató a módosítást írásban engedélyezheti.
- 6.7. A Támogatott köteles a költségvetési támogatások lebonyolításában részt vevő és a költségvetési támogatást ellenőrző szervezetekkel együttműködni, az ellenőrzést végző szerv képviselőit ellenőrzési munkájukban a megfelelő dokumentumok, számlák, a megvalósítást igazoló okmányok, bizonylatok rendelkezésre bocsátásával, valamint a fizikai teljesítés vizsgálatában a helyszínen is segíteni.

7. A Támogató elállási, felmondási joga, a támogatás visszafizetése

- 7.1. A Támogató a jelen szerződéstől való elállásra vagy a szerződés azonnali hatályú felmondására jogosult, ha:
- a) a Támogatott jogosulatlanul vette igénybe a támogatást, vagy
 - b) a Támogatott a támogatásról szóló döntés tartalmát érdemben befolyásoló valótlan, hamis vagy megtévesztő adatot szolgáltatott vagy ilyen nyilatkozatot tett
 - c) olyan körülmény merül fel, vagy jut a Támogató tudomására, amely alapján az államháztartási törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávr.) alapján nem köthető támogatási szerződés, vagy
 - d) a támogatott feladat megvalósítása megghiúsul, tartós akadályba ütközik vagy a jelen szerződésben foglalt ütemezéshez képest jelentős késedelmet szenved, vagy
 - e) a Támogatott neki felróható okból megszegi a jelen szerződésből, illetve az azzal kapcsolatos jogszabályokból eredő kötelezettségeit, így különösen nem tesz eleget ellenőrzéstűrési kötelezettségének (az ellenőrzés során felróható magatartásával az ellenőrző szerv munkáját ellehetetleníti), és ennek következtében a támogatott tevékenység szabályszerű megvalósítását nem lehet ellenőrizni, vagy
 - f) a Támogatott a jelen szerződésben meghatározott vagy a szerződés megkötésének feltételeként jogszabály által előírt nyilatkozat bármelyikét visszavonja, vagy
 - g) a Támogatott a jelen szerződésben meghatározott (rész)beszámoló, (rész)elszámolás benyújtásának (pót)határidejét elmulasztotta vagy a (rész)beszámolót, elszámolást annak nem megfelelő teljesítése miatt a Támogató nem fogadta el.
- 7.2. Ha a Támogatott a támogatás folyósítását megelőzően olyan nyilatkozatot tesz, vagy a Támogató olyan körülményről szerez tudomást, amely a jelen szerződés felmondását, illetve az attól való elállást megalapozza, a Támogató felfüggeszti a támogatás folyósítását, és erről a Támogatottat írásban tájékoztatja.
- 7.3. Amennyiben a támogatásból fel nem használt összeg maradt vissza, vagy el nem fogadott elszámolás miatt visszafizetési kötelezettség keletkezett, úgy azt a Támogatott az elszámolási határidőt követő 15 napon belül, egy összegben köteles visszafizetni a Támogató részére a Támogató által meghatározott (11784009-15508009) számlaszámra, a szerződésszám megjelölésével.
- 7.4. Amennyiben a Támogatott a jelen szerződésben meghatározott visszafizetési kötelezettsége teljesítésével késedelembe esik, köteles a késedelem idejére a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvényben (a továbbiakban: Ptk) meghatározott késedelmi kamatot fizetni.

8. Egyéb rendelkezések

- 8.1. A Támogatott a jelen szerződés aláírásával
- a) nyilatkozik arról, hogy a támogatási igényben foglalt adatok, információk és dokumentumok teljeskörűek, valódiak és hitelesek;

- b) tudomásul veszi, hogy nem köthető támogatási szerződés azzal, akivel szemben Ávr. szerinti kizáró ok áll fenn;
- c) tudomásul veszi, hogy nem nyújtható támogatás annak a szervezetnek, amely az előző években a Támogató által azonos célra biztosított költségvetésből nyújtott támogatás felhasználásával a jogszabályban vagy a támogatói okiratban vagy támogatási szerződésben foglalt kötelezettségét megszegve még nem számolt el;
- d) tudomásul veszi, hogy a támogatási igény szabályszerűségét és a támogatás rendeltetésszerű felhasználását a Támogató és a jogszabályban meghatározott egyéb szervek ellenőrizhetik;
- e) tudomásul veszi, hogy a támogatás Támogatott nevére, a támogatás céljára, összegére vonatkozó adatok nyilvánosságra hozhatók.

8.2. Amennyiben

- a) olyan körülmény merül fel, amely alapján jogszabály értelmében nem köthető támogatási szerződés;
- b) a Támogatott a jelen szerződésben meghatározott vagy a szerződés megkötésének feltételeként jogszabály által előírt nyilatkozatok bármelyikét visszavonja;
- c) a támogatott tevékenység megvalósítása meghiúsul, tartós akadályba ütközik, a jelen szerződésben foglalt ütemezéshez képest jelentős késedelmet szenved;
- d) a Támogatott adataiban, a jelen szerződés megkötésének feltételeként jogszabály vagy a Támogató által előírt, a Támogatott által benyújtott nyilatkozatban, dokumentumban, a támogatás feltételeiben vagy a jelen szerződés teljesítésével összefüggő körülményben változás következik be,
- e) az elszámolás alapjául szolgáló dokumentumok jelen szerződésben meghatározott fellelhetősége megváltozik

azt a Támogatott a tudomására jutást követően 15 napon belül köteles írásban bejelenteni a Támogatónak.

8.3. A Támogató a 8.2. pontban meghatározott bejelentés alapján 30 napon belül megteszi a szükséges intézkedéseket.

8.4. Jelen szerződés módosítása a Felek közös akaratából kizárólag írásban történhet az eredeti vagy a korábban módosított támogatási szerződésben meghatározott beszámolási határidő leteltéig. A Támogatottnak a szerződés-módosításra irányuló kérelmét írásban, részletes indoklással ellátva kell a Támogató részére előterjesztenie. Támogatott kizárólag olyan indokkal kezdeményezhet szerződés-módosítást, amely a támogatás megítélésének körülményeit utólag nem változtatja meg. A Támogató jogosult a Támogatott nem kellően megalapozott szerződés-módosítási kérelmét elutasítani. Amennyiben a módosítás szükségessége a Támogatottnak felróható okból ered, úgy az eset összes körülményeit mérlegelve a Támogató jogosult választani a szerződés-módosítás és szerződésszegés esetén alkalmazható jogkövetkezmények között.

8.5. Felek a jelen szerződésből eredő esetleges jogvitáikat elsősorban tárgyalásos úton kötelesek rendezni.

8.6. A jelen szerződésben nem vagy nem kellő részletességgel szabályozott kérdések tekintetében a magyar jog szabályai – elsősorban a Ptk., az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény és az Ávr. – az irányadók.

9. Záró rendelkezések

9.1. Jelen támogatási szerződés aláírására a felhatalmazást a Támogató részéről a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének a józsefvárosi nemzetiségi önkormányzatok 2024. évi működési támogatásáról szóló 38/2024. (II.22.) számú határozata, a Támogatott részéről a Józsefvárosi Örmény Önkormányzat/2024. (...) számú képviselő-testületi határozata adja.

- 9.2. Jelen szerződés mindkét fél általi aláírás napjától a jelen támogatási szerződésben foglalt kötelezettségek mindkét fél részéről történő teljesülésének napjáig hatályos.
- 9.3. Felek a jelen 6 (azaz hat) oldalból álló szerződést elolvasták, megértették, majd, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írták alá. A szerződés 5 (azaz öt) db eredeti, egymással szó szerint mindenben megegyező példányban készült, amelyből 4 (azaz négy) db a Támogatónál, 1 (azaz egy) db a Támogatottnál marad.

Melléklet:

1. számú melléklet: Elszámoló Lap

Budapest, 2024.

<p>Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat képviselésében</p> <p>.....</p> <p>Pikó András polgármester Támogató</p>	<p>Józsefvárosi Örmény Önkormányzat képviselésében</p> <p>.....</p> <p>Bódis Alpár András elnök Támogatott</p>
<p>Jogi szempontból ellenőriztem: Budapest, 2024.</p> <p>dr. Töröcsik Edit Julianna jegyző nevében és megbízásából:</p> <p>.....</p> <p>dr. Székelyhidi Livia Jogi Iroda irodavezető</p>	
<p>Fedezet: az Önkormányzat 2024. évi költségvetésről szóló 43/2023. (XII.14.) önkormányzati rendelet 20253 címén rendelkezésre áll.</p> <p>Pénzügyileg ellenjegyzem: Budapest, 2024.</p> <p>.....</p> <p>Hórich Szilvia gazdasági vezető</p>	

1. számú melléklet

ELSZÁMOLÓ LAP

Támogatott neve:

Székhelye:

Támogatás szerinti felhasználási határidő:

Támogatás célja a támogatási szerződés szerint:

**Felhasznált támogatás
összege:**

Támogatás összege:

		Bizonylat adatai			Kifizetés		
Sorsz	Bizonyl. sorsz.	Szállító neve	Teljesítés ideje	Termék, szolgáltatás megnevezése	Számla bruttó Záradék összege	Kifizetés módja /készpénz, utalás	Bankszámla kivonat, pénztári bizonylat száma
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
Összesen:							

Kitöltés dátuma:

Cégszerű aláírás és pecsét

Támogatáshoz kapcsolódó rendezvény esetén

Sorszám	Rendezvény dátuma	Rendezvény helyszíne	Rendezvényen résztvevők becsült száma	számla sorszáma
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				

Kitöltés dátuma:

Cégszerű aláírás és pecsét

Teljesítés igazolás:

A pénzügyi elszámolást ellenőrizte (dátum, aláírás):.....

Megjegyzés:
.....

A szakmai beszámolót **ELFOGADOM** **NEM FOGADOM EL.**

A pénzügyi elszámolást: **ELFOGADOM** **NEM FOGADOM EL.**

.....
teljesítés igazoló
Pikó András
polgármester
aláírás

A pénzügyi Elszámoló lap – szükség szerint – sokszorosítható

2024. évi TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS (tervezet)

amely létrejött egyrészről a **Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat** (a továbbiakban: Támogató)

székhely: 1082 Budapest, Baross u. 63-67.
 adószám: 15735715-2-42
 törzskönyvi azonosító szám: 735715
 statisztikai számjel: 15735715-8411-321-01
 bankszámlaszám: 11784009-15508009
 képviseli: Pikó András polgármester

másrészről a **Józsefvárosi Örmény Önkormányzat** (a továbbiakban: Támogatott)

székhely: 1082 Budapest, Baross u. 63-67.
 működési hely: 1082 Budapest, Vajdahunyad u. 1/b
 adószám: 16927973-1-42
 törzskönyvi azonosító szám: 679219
 statisztikai számjel: 16927973-8411-371-01
 bankszámlaszám: 11784009-16927973
 képviseli: Bódis Alpár András elnök

együttesen a **Felek** között az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételekkel:

1. A támogatás nyújtásának előzményei, körülményei

A Támogató a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének a 2024. évi költségvetésről szóló 43/2023. (XII. 14.) önkormányzati rendelete 8. melléklet III. pontjában az egyéb működési célú támogatások ÁHT-n belülre előirányzaton, a 20253 címen 1.500.000,- Ft, azaz egymillió-ötszázezer forint összegű, működési célú vissza nem térítendő támogatás nyújtásáról döntött.

2. A szerződés tárgya

- 2.1. Felek rögzítik, hogy az 1. pontban meghatározott támogatás egyedi, szabad felhasználású (univerzális) működési támogatás, amelyet a Támogató a Támogatott kizárólag józsefvárosi nemzetiségi közügyeinek zavartalan ellátásának biztosítása céljára, működésének, fenntartásának ráfordításai ellentételezésére és működési költségek finanszírozására nyújt.
- 2.2. A Támogatott kötelezettséget vállal arra, hogy az átadott támogatást a 2.1. pontban meghatározott működésre fordítja, valamint azt más harmadik személy vagy szervezet részére nem adja tovább, és a támogatás terhére további támogatást nem nyújt.

3. A támogatás formája, összege, forrása, felhasználása

- 3.1. Támogató a Támogatott részére 1.500.000,- Ft, azaz egymillió-ötszázezer forint összegű, működési célú vissza nem térítendő támogatást nyújt, melyet a Támogató a jelen szerződés aláírásától számított 15 napon belül utal át a Támogatott 11784009-16927973 számú számlájára.
- 3.2. A támogatás formája: vissza nem térítendő támogatás.
- 3.3. A támogatás forrása: a támogatás pénzügyi fedezete a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének a 2024. évi költségvetésről szóló 43/2023. (XII. 14.) önkormányzati rendelet 8. melléklet III. pontjában az egyéb működési célú támogatások ÁHT-n belülre előirányzaton, a 20253 címen rendelkezésre áll.

3.4. Kormányzati funkció: 018030 Támogatási célú finanszírozási műveletek.

4. A támogatás folyósítása

4.1. A Támogató a támogatást pénzügyi átutalással teljesíti a 3.1. pont szerint.

5. A támogatás felhasználásának szabályai

5.1. Támogatott a működési támogatást kizárólag a jelen szerződésben meghatározott 2.1. pontban meghatározott célra használhatja fel.

5.2. A támogatás az alábbiak szerint használható fel:

A felhasználás kezdő időpontja:	2024. március 22.
A kötelezettségvállalás végső időpontja:	2024. december 31.
A pénzügyi teljesítés végső időpontja:	2025. április 15.

A felhasználást dokumentáló számlák, számviteli bizonylatok, egyéb dokumentumok teljesítési időpontjának a felhasználási időszaknak megfelelő keltezésűnek kell lennie.

5.3. Felek a jelen szerződés teljesítése érdekében kapcsolattartó személyeket neveznek meg:

a Támogató részéről: **Németh Edina**
06/20-2183887
nemethe@jozsefvaros.hu

a Támogatott részéről: **Bódis Alpár András elnök**
06/20 382 9508
bodisalpar@gmail.com

6. A támogatás felhasználásának ellenőrzése, beszámolási kötelezettség

6.1. A támogatási igény jogosultságát és a támogatás felhasználását a Támogató, a támogatás felhasználásának ellenőrzésére jogszabály által meghatározott szervek, a felhasználás kezdő időpontjától a beszámoló benyújtására a jelen szerződésben rögzített határidőt követő 5 év elteltéig, bármikor, bárhol ellenőrizheti.

6.2. A Támogatott köteles a felhasználást dokumentáló számlákat, bizonylatokat, szerződéseket, egyéb okiratokat a Támogató vagy egyéb ellenőrzésre jogosult szervek által ellenőrizhető módon kezelni és nyilvántartani, valamint a beszámoló benyújtására a jelen szerződésben rögzített határidőtől kezdődően a vonatkozó jogszabályi előírások szerint megőrizni. A Támogatott ezen túl is köteles minden, az ellenőrzéshez szükséges felvilágosítást és egyéb segítséget megadni.

6.3. A Támogatott a támogatás felhasználásáról legkésőbb 2025. április 15-ig köteles írásban szakmai záró beszámolót és pénzügyi záró elszámolást készíteni és átadni a Támogató szakmailag illetékes szervezeti egysége részére (pénzügyi feladatokat ellátó szervezeti egység).

A Támogató részéről a szakmai beszámoló és pénzügyi elszámolás elfogadására és a teljesítés igazolására a polgármester jogosult jelen szerződés 6.5. pontjában feltüntetett határidőn belül.

6.4. A beszámolónak és az elszámolásnak a következőket kell tartalmaznia:

- szakmai beszámoló: szakmai értékelés a támogatás céljának megvalósulásáról;
- pénzügyi elszámolás: a felmerült költségeknek a felhasználás jogcíme szerinti – a támogatás céljának megvalósulásához köthető - tételes felsorolása, a felhasználási időszakhoz igazodó, a Támogatott nevére szóló számlák és bizonylatok adataival megegyezően kitöltött, a jelen szerződés 1. számú mellékletét képező Elszámoló Lap

benyújtásával történik, azzal, hogy a számlák és bizonylatok, a felhasználáshoz köthető egyéb dokumentumok (szerződések stb.) a Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal Költségvetési és Pénzügyi Ügyosztályán eredeti példányban megtalálhatóak.

A Támogatott a felhasználást dokumentáló eredeti számlákra, bizonylatokra, egyéb okiratokra köteles ráírni: „**Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat felé Ft összegbensz. támogatási szerződésre elszámolva, dátum, elnök aláírása**”. Nem magyarországi fizetőeszközben történő pénzügyi elszámolás esetén a számlaösszesítőn a számla tárgyát magyar nyelven is, továbbá a számla összegét a számla teljesítése napján érvényes Magyar Nemzeti Bank (a továbbiakban: MNB) középárfolyamán forintra átszámítva is fel kell tüntetni.

- 6.5. A Támogatott a beszámolót és az elszámolást úgy köteles elkészíteni, hogy az alkalmas legyen a támogatás felhasználásának részletes ellenőrzésére. A Támogató a beszámolót és az elszámolást a beérkezést követően megvizsgálja, és a beérkezést követő 60 napon belül dönt annak elfogadásáról vagy elutasításáról. A Támogató döntéséről és az esetleg jogosulatlanul igénybe vett támogatás visszafizetésének kötelezettségéről a döntéstől számított 10 napon belül írásban értesíti a Támogatottat. Ha a Támogatott a beszámolásra, elszámolásra vonatkozó kötelezettségét határidőre nem teljesíti vagy a határidőben benyújtott beszámoló, elszámolás tartalma nem megfelelő vagy nem a jelen szerződés 1. számú mellékletét képező Elszámoló Lapnak megfelelően teljesíti, úgy a Támogató az elszámolás beérkezésétől számított 15 napon belül írásban felszólítja a Támogatottat 30 napos határidő megjelölésével a hiány pótlására, melynek beérkezését követően 30 napon belül dönt annak elfogadásáról. Felek rögzítik, hogy a hiánypótlás elmulasztása lehetetlenné teszi annak megállapítását, hogy a támogatást a Támogatott rendeltetésszerűen használta-e fel. A Támogatott tudomásul veszi, hogy mindaddig, amíg a jelen szerződésben foglaltak szerint, teljeskörűen el nem számolt a támogatás összegével, azonos célra újabb vagy további támogatásban nem részesíthető.
- 6.6. Támogatott a felhasználás és az elszámolás határidejének módosítására irányuló kérelmet írásban egy alkalommal kezdeményezheti, melynek benyújtási határideje a felhasználás határidejének módosítása esetében a szerződés 5.3. pontjában meghatározott felhasználási határidő. Támogató a módosítást írásban engedélyezheti.
- 6.7. A Támogatott köteles a költségvetési támogatások lebonyolításában részt vevő és a költségvetési támogatást ellenőrző szervezetekkel együttműködni, az ellenőrzést végző szerv képviselőit ellenőrzési munkájukban a megfelelő dokumentumok, számlák, a megvalósítást igazoló okmányok, bizonylatok rendelkezésre bocsátásával, valamint a fizikai teljesítés vizsgálatában a helyszínen is segíteni.

7. A Támogató elállási, felmondási joga, a támogatás visszafizetése

- 7.1. A Támogató a jelen szerződéstől való elállásra vagy a szerződés azonnali hatályú felmondására jogosult, ha:
- a) a Támogatott jogosulatlanul vette igénybe a támogatást, vagy
 - b) a Támogatott a támogatásról szóló döntés tartalmát érdemben befolyásoló valótlan, hamis vagy megtévesztő adatot szolgáltatott vagy ilyen nyilatkozatot tett
 - c) olyan körülmény merül fel, vagy jut a Támogató tudomására, amely alapján az államháztartási törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávr.) alapján nem köthető támogatási szerződés, vagy
 - d) a támogatott feladat megvalósítása meghiúsul, tartós akadályba ütközik vagy a jelen szerződésben foglalt ütemezéshez képest jelentős késedelmet szenved, vagy
 - e) a Támogatott neki felróható okból megszegi a jelen szerződésből, illetve az azzal kapcsolatos jogszabályokból eredő kötelezettségeit, így különösen nem tesz eleget ellenőrzéstűrési kötelezettségének (az ellenőrzés során felróható magatartásával az

ellenőrző szerv munkáját ellehetetleníti), és ennek következtében a támogatott tevékenység szabályszerű megvalósítását nem lehet ellenőrizni, vagy

- f) a Támogatott a jelen szerződésben meghatározott vagy a szerződés megkötésének feltételeként jogszabály által előírt nyilatkozat bármelyikét visszavonja, vagy
- g) a Támogatott a jelen szerződésben meghatározott (rész)beszámoló, (rész)elszámolás benyújtásának (pót)határidejét elmulasztotta vagy a (rész)beszámolót, elszámolást annak nem megfelelő teljesítése miatt a Támogató nem fogadta el.

7.2. Ha a Támogatott a támogatás folyósítását megelőzően olyan nyilatkozatot tesz, vagy a Támogató olyan körülményről szerez tudomást, amely a jelen szerződés felmondását, illetve az attól való elállást megalapozza, a Támogató felfüggeszti a támogatás folyósítását, és erről a Támogatottat írásban tájékoztatja.

7.3. Amennyiben a támogatásból fel nem használt összeg maradt vissza, vagy el nem fogadott elszámolás miatt visszafizetési kötelezettség keletkezett, úgy azt a Támogatott az elszámolási határidőt követő 15 napon belül, egy összegben köteles visszafizetni a Támogató részére a Támogató által meghatározott (11784009-15508009) számlaszámra, a szerződésszám megjelölésével.

7.4. Amennyiben a Támogatott a jelen szerződésben meghatározott visszafizetési kötelezettsége teljesítésével késedelembe esik, köteles a késedelem idejére a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvényben (a továbbiakban: Ptk) meghatározott késedelmi kamatot fizetni.

8. Egyéb rendelkezések

8.1. A Támogatott a jelen szerződés aláírásával

- a) nyilatkozik arról, hogy a támogatási igényben foglalt adatok, információk és dokumentumok teljeskörűek, valódiak és hitelesek;
- b) tudomásul veszi, hogy nem köthető támogatási szerződés azzal, akivel szemben Ávr. szerinti kizáró ok áll fenn;
- c) tudomásul veszi, hogy nem nyújtható támogatás annak a szervezetnek, amely az előző években a Támogató által azonos célra biztosított költségvetésből nyújtott támogatás felhasználásával a jogszabályban vagy a támogatói okiratban vagy támogatási szerződésben foglalt kötelezettségét megszegve még nem számolt el;
- d) tudomásul veszi, hogy a támogatási igény szabályszerűségét és a támogatás rendeltetésszerű felhasználását a Támogató és a jogszabályban meghatározott egyéb szervek ellenőrizhetik;
- e) tudomásul veszi, hogy a támogatás Támogatott nevére, a támogatás céljára, összegére vonatkozó adatok nyilvánosságra hozhatók.

8.2. Amennyiben

- a) olyan körülmény merül fel, amely alapján jogszabály értelmében nem köthető támogatási szerződés;
- b) a Támogatott a jelen szerződésben meghatározott vagy a szerződés megkötésének feltételeként jogszabály által előírt nyilatkozatok bármelyikét visszavonja;
- c) a támogatott tevékenység megvalósítása meghússul, tartós akadályba ütközik, a jelen szerződésben foglalt ütemezéshez képest jelentős késedelmet szenved;
- d) a Támogatott adataiban, a jelen szerződés megkötésének feltételeként jogszabály vagy a Támogató által előírt, a Támogatott által benyújtott nyilatkozatban, dokumentumban, a támogatás feltételeiben vagy a jelen szerződés teljesítésével összefüggő körülményben változás következik be,
- e) az elszámolás alapjául szolgáló dokumentumok jelen szerződésben meghatározott fellelhetősége megváltozik

azt a Támogatott a tudomására jutást követően 15 napon belül köteles írásban bejelenteni a Támogatónak.

- 8.3. A Támogató a 8.2. pontban meghatározott bejelentés alapján 30 napon belül megteszi a szükséges intézkedéseket.
- 8.4. Jelen szerződés módosítása a Felek közös akaratából kizárólag írásban történhet az eredeti vagy a korábban módosított támogatási szerződésben meghatározott beszámolási határidő leteltéig. A Támogatottnak a szerződés-módosításra irányuló kérelmét írásban, részletes indokolással ellátva kell a Támogató részére előterjesztenie. Támogatott kizárólag olyan indokkal kezdeményezhet szerződés-módosítást, amely a támogatás megítélésének körülményeit utólag nem változtatja meg. A Támogató jogosult a Támogatott nem kellően megalapozott szerződés-módosítási kérelmét elutasítani. Amennyiben a módosítás szükségessége a Támogatottnak felróható okból ered, úgy az eset összes körülményeit mérlegelve a Támogató jogosult választani a szerződés-módosítás és szerződésszegés esetén alkalmazható jogkövetkezmények között.
- 8.5. Felek a jelen szerződésből eredő esetleges jogvitáikat elsősorban tárgyalásos úton kötelesek rendezni.
- 8.6. A jelen szerződésben nem vagy nem kellő részletességgel szabályozott kérdések tekintetében a magyar jog szabályai – elsősorban a Ptk., az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény és az Ávr. – az irányadók.

9. Záró rendelkezések

- 9.1. Jelen támogatási szerződés aláírására a felhatalmazást a Támogató részéről a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének a józsefvárosi nemzetiségi önkormányzatok 2024. évi működési támogatásáról szóló 119/2024. (III. 21.) számú határozata, a Támogatott részéről a Józsefvárosi Örmény Önkormányzat .../2024 (... ..) számú képviselő-testületi határozata adja.
- 9.2. Jelen szerződés mindkét fél általi aláírás napjától a jelen támogatási szerződésben foglalt kötelezettségek mindkét fél részéről történő teljesülésének napjáig hatályos.
- 9.3. Felek a jelen 6 (azaz hat) oldalból álló szerződést elolvasták, megértették, majd, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írták alá. A szerződés 5 (azaz öt) db eredeti, egymással szó szerint mindenben megegyező példányban készült, amelyből 4 (azaz négy) db a Támogatónál, 1 (azaz egy) db a Támogatottnál marad.

Melléklet:

1. számú melléklet: Elszámoló Lap

Budapest, 2024.

**Budapest Főváros VIII. kerület
Józsefvárosi Önkormányzat**
képviselőjében

.....
Pikó András
polgármester
Támogató

Józsefvárosi Örmény Önkormányzat
képviselőjében

.....
Bódis Alpár András
elnök
Támogatott

Jogi szempontból ellenőriztem:
Budapest, 2024.

dr. Törőcsik Edit Julianna
jegyző nevében és megbízásából:

.....

dr. Székelyhidi Livia
Jogi Iroda
irodavezető

Fedezet: az Önkormányzat 2024. évi
költségvetésről szóló 43/2023. (XII.14.)
önkormányzati rendelet 20253 címén
rendelkezésre áll.

Pénzügyileg ellenjegyzem:
Budapest, 2024.

.....

Hórich Szilvia
gazdasági vezető

1. számú melléklet

ELSZÁMOLÓ LAP

Támogatott neve:

Székhelye:

Támogatás szerinti felhasználási határidő:

Támogatás célja a támogatási szerződés szerint:

Támogatás összege:

Felhasznált támogatás összege:

		Bizonylat adatai			Kifizetés			
Sorsz	Bizonyl. sorsz.	Szállító neve	Teljesítés ideje	Termék, szolgáltatás megnevezése	Számla bruttó összege	Záradék összege	Kifizetés módja /készpénz, utalás	Bankszámla kivonat, pénztári bizonylat száma
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
összesen:						-		

Kitöltés dátuma:

Cégszerű aláírás és pecsét

Támogatáshoz kapcsolódó rendezvény esetén

Sorszám	Rendezvény dátuma	Rendezvény helyszíne	Rendezvényen résztvevők becsült száma	számla sorszáma
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				

Kitöltés dátuma:

Cégszerű aláírás és pecsét

Teljesítés igazolás:

A pénzügyi elszámolást ellenőrizte (dátum, aláírás):.....

Megjegyzés:
.....

A szakmai beszámolót

ELFOGADOM

NEM FOGADOM EL.

A pénzügyi elszámolást:

ELFOGADOM

NEM FOGADOM EL.

.....
teljesítés igazoló
Pikó András
polgármester
aláírás

A pénzügyi Elszámoló lap – szükség szerint – sokszorosítható

